وَ اِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلٰٓىِٕكَةِ اِنِّیْ جَاعِلٌ فِی الْاَرْضِ خَلِیْفَةً ؕ قَالُوْٓا اَتَجْعَلُ فِیْهَا مَنْ یُّفْسِدُ فِیْهَا وَیَسْفِكُ الدِّمَآءَ ۚ وَنَحْنُ نُسَبِّحُ بِحَمْدِكَ وَنُقَدِّسُ لَكَ ؕ قَالَ اِنِّیْٓ اَعْلَمُ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿٣٠﴾	كله چه ووئي رب ستا ملائکو ته چه پيدا کوم زه په زمکه کي د يوبل نه روستو پاتئ کيدونکي نو ووئي دي ملائکوايا ته پيدا کے پدي زمکه کي هغه سوک چه فساد به کي په زمکه او تووي به ويني د يو بل او مونږه تسبيح وايو سره د ثنا ستا پاکي بيانو ستا ۔ووي الله زه پوهيږم په هغه سه چه تاسو پري نه پوهيږئي۔
وَعَلَّمَ اٰدَمَ الْاَسْمَآءَ كُلَّهَا ثُمَّ عَرَضَهُمْ عَلَى الْمَلٰٓىِٕكَةِ ۙ فَقَالَ اَنْۢبِـُٔوْنِیْ بِاَسْمَآءِ هٰٓؤُلَآءِ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِیْنَ ﴿٣١﴾	وښودل مونږه ادم ع نومونو د يو سو چيزونو بيا پيش کړه دي لره په ملائيکو ته ووي الله خبر راکړي مالره په اثر ددي څيزونو باندي که ئي تاسو رشتني
قَالُوْا سُبْحٰنَكَ لَا عِلْمَ لَنَآ اِلَّا مَا عَلَّمْتَنَا ؕ اِنَّكَ اَنْتَ الْعَلِیْمُ الْحَكِیْمُ ﴿٣٢﴾	ووي دودي پاکي ده تا لره نشته علم مونږ لره مګر هغه چه تا مونږ له راکړے دے ۔ يقينا ته پوهه او حکمت والا ئي
قَالَ یٰٓاٰدَمُ اَنْۢبِئْهُمْ بِاَسْمَآىِٕهِمْ ۚ فَلَمَّآ اَنْۢبَاَهُمْ بِاَسْمَآىِٕهِمْ ۙ قَالَ اَلَمْ اَقُلْ لَّكُمْ اِنِّیْٓ اَعْلَمُ غَیْبَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۙ وَاَعْلَمُ مَا تُبْدُوْنَ وَمَا كُنْتُمْ تَكْتُمُوْنَ ﴿٣٣﴾	ووي الله اے ادم خبر کړه دوي لره په په اثر ددي څيزونو باندي کله چه خبر کړه دوي لره په اثر د هغه نومونو نو ووي الله ايا ما نوو وئلي تاسو ته چه زه پوهيږم په پټو د اسمانو او د زمکه او پوهه يم په هغه چه تاسو ښکاره کوي او په هغه چه تاسو پټوي
وَاِذْ قُلْنَا لِلْمَلٰٓىِٕكَةِ اسْجُدُوْا لِاٰدَمَ فَسَجَدُوْٓا اِلَّآ اِبْلِیْسَ ؕ اَبٰى وَاسْتَكْبَرَ ۗ وَكَانَ مِنَ الْكٰفِرِیْنَ ﴿٣٤﴾	کله چه وئيل مونږملائکو ته سجده وکړے په طرف د ادم ع سجده وکړه ملائکو مګر شيطان ونکړه انکار ئي وکړه او ځان ئي غټ وکڼرواو وو دے په علم د الله کي د کافرانو نه ۔

ووئي مونږه اے ادم ع وسیږه ته او بي بي ستا په جنت کي او خوري ددي نه پريمانه ۔ څه رنګه چه ستاسو خوښه شي او مه نزدي کيږي دي ونے ته نو شئي نه د ځان له د کمي کونکو نه	وَقُلْنَا يٰۤاٰدَمُ اسْكُنْ اَنْتَ وَزَوْجُكَ الْجَنَّةَ وَكُلَا مِنْهَا رَغَدًا حَيْثُ شِئْتُمَا ۖ وَلَا تَقْرَبَا هٰذِهِ الشَّجَرَةَ فَتَكُوْنَا مِنَ الظّٰلِمِيْنَ ﴿٣٥﴾
دوکه کړه دوي لره شيطان د دغه ځائي نه ووستل دوي لره شيطان د هغه ځائي نه چه وو دوي په هغي کي اووي مونږه زئي تاسو بعض ستاسو به د بعضو وي دشمنان	فَاَزَلَّهُمَا الشَّيْطٰنُ عَنْهَا فَاَخْرَجَهُمَا مِمَّا كَانَا فِيْهِ ۖ وَقُلْنَا اهْبِطُوْا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ ۚ
ستا سو د پاره وي په زمکه کي وسيدل او سکه ده د څه وخته پورے۔ واغستے ادم ع د رب خپل نه يو سو کلمے پس ولوستے هغے لره پس مهرباني وکړه په هغه باندي شان دادے د الله دے توبه قبلونکے او مهربان۔	وَلَكُمْ فِى الْاَرْضِ مُسْتَقَرٌّ وَّمَتَاعٌ اِلٰى حِيْنٍ ﴿٣٦﴾ فَتَلَقّٰۤى اٰدَمُ مِنْ رَّبِّهٖ كَلِمٰتٍ فَتَابَ عَلَيْهِ ۗ اِنَّهٗ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيْمُ ﴿٣٧﴾
وئيل مونږه زائي ددي ځائي نه که راغے تاسو ته زمونږ د طرف نه هدايت نو چاچه تابعداري وکړه زما د هدايت نه بوي يره په دوي باندي او نه دوي عمجژن شي۔	قُلْنَا اهْبِطُوْا مِنْهَا جَمِيْعًا ۚ فَاِمَّا يَاْتِيَنَّكُمْ مِّنِّىْ هُدًى فَمَنْ تَبِعَ هُدَاىَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ ﴿٣٨﴾
هغه کسان چه انکار ئي وکړو او تکذيب ئي وکړو زما د اياتونه دغه کسان دي جهنّم يان او دوي په دي جهنم کي هميشه	وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَكَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَاۤ اُولٰۤئِكَ اَصْحٰبُ النَّارِ ۚ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ﴿٣٩﴾